

GENERICA

КОРОБКА МОНТАЖНАЯ СЗ ДЛЯ СКРЫТОЙ УСТАНОВКИ И АКСЕССУАРЫ

Краткое руководство по эксплуатации

УКТ10.G.001.2

RU

Основные сведения об изделии

Коробка монтажная СЗ для скрытой установки и аксессуара (далее — изделия) товарного знака GENERICA предназначены для стационарной установки внутри зданий в нишах сплошных и каркасных (полых) стен из негорючих и трудносгораемых материалов, монтажа электроустановочных изделий и защиты разветвлений электрических проводов напряжением до 230 В постоянного и переменного тока от внешних воздействий при монтаже скрытой проводки в стенах жилых и общественных зданий.

Условия эксплуатации:

- диапазон рабочих температур: от минус 25 °С до плюс 60 °С;
- относительная влажность воздуха — 75 % при 15 °С.

Технические данные

Основные технические данные изделий приведены в таблице 1.

Габаритные и установочные размеры изделий приведены на рисунках 1–8.

Комплектность

В комплект поставки входит одно изделие.

Меры безопасности

Все работы по монтажу и техническому обслуживанию изделий должны производиться в обесточенном состоянии электросети специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

Защита персонала от прикосновения к токоведущим частям обеспечивается основной изоляцией токоведущих частей.

Изделия неремонтопригодны. При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока изделия утилизировать.

По истечении срока службы изделия утилизировать.

Правила монтажа

Монтаж изделий должен производиться при температуре от минус 5 °С до плюс 60 °С.

GENERICA

Порядок монтажа:

- с помощью слесарного ножа прорезать в стенках коробки отверстия для ввода и вывода проводников;
- при необходимости с помощью соединителя состыковать коробки между собой или состыковать сборные коробки;
- установить коробку в нишу стены;
- выполнить разветвление проводников или монтаж электроустановочного изделия;
- установить крышку (при наличии).

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование изделий должно осуществляться в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

Транспортирование изделий должно осуществляться при температуре от минус 50 °С до плюс 40 °С.

Хранение изделий должно осуществляться в неотапливаемых хранилищах при температуре от минус 50 °С до плюс 50 °С. Относительная влажность воздуха — 75 % при температуре плюс 15 °С; допускается относительная влажность до 100 % при температуре плюс 25 °С.

Транспортирование и хранение изделий должны осуществляться в условиях, исключающих вероятность механических повреждений коробки.

При транспортировании и хранении коробки в упаковке должны быть уложены на деревянные поддоны.

Допускается хранение и транспортирование упакованных коробок без использования поддонов. Поверхности, на которых осуществляется транспортирование и хранение коробок без поддонов, должны быть сухими и ровными. Попадание под штабель посторонних предметов, воды и горюче-смазочных материалов не допускается.

Изделия не подлежат утилизации в качестве бытовых отходов. Утилизация изделий осуществляется путем передачи их организациям, занимающимся переработкой полимерных отходов.

Срок службы и гарантии изготовителя

Гарантийный срок эксплуатации изделий — 2 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортирования.

Срок службы изделий — 20 лет.

Изготовитель вправе снять с себя гарантийные обязательства в случае повреждений изделий в результате нарушения правил транспортирования, хранения, монтажа или эксплуатации.

GENERICA

EN

Basic product data

SZ flush mounting junction box and accessories (hereinafter referred to as the products) of GENERICA trademark are designed for fixed installation inside buildings in the recesses of solid and frame (hollow) walls made of non-combustible and nonflammable materials, for installation of wiring accessories and protection of branches of electrical wires of up to 230 V DC and AC from external influences during the installation of flush wiring in the walls of residential and public buildings.

Operating conditions:

- operating temperature range: minus 25 °C to plus 60 °C;
- relative air humidity — 75% at 15 °C.

Technical data

The main technical data of the products are given in table 1.

Overall and mounting dimensions of the products are shown in figures 1–8.

Completeness of set

The delivery set includes one product.

Safety measures

Installation and maintenance of the products must be carried out in de-energized state by specially trained personnel in compliance with the requirements of normative and technical documentation in the field of electrical engineering.

Protection of personnel against contact with live parts is provided by basic insulation of live parts.

The products are not repairable. If a breakdown is detected after the expiration of the warranty period, the products should be disposed of.

Dispose of the product after the expiration of its service life.

Installation rules

The products must be installed at temperatures between minus 5 °C and plus 60 °C.

Installation procedure:

- using a locksmith's knife, cut holes in the walls of the box for inserting and leading out the conductors;
- if necessary, use a connector to join the boxes together or to join the in-line connectable junction boxes;
- install the box in the wall recess;
- perform branching of conductors or installation of wiring accessory;
- install the cover (if any).

GENERICA

Transportation, storage and disposal

The products should be transported in the manufacturer's packaging by any type of covered transport in accordance with the rules of cargo transportation in force for this mode of transport.

Products should be transported at temperatures from minus 50 °C to plus 40 °C.

Products should be stored in unheated storages at temperatures from minus 50 °C to plus 50 °C. Relative air humidity — 75 % at temperature of plus 15 °C; relative humidity up to 100 % at temperature of plus 25 °C is allowed.

Transportation and storage of products should be carried out in conditions that exclude the possibility of mechanical damage to the box.

During transportation and storage boxes in the package should be placed on wooden pallets.

It is allowed to store and transport packed boxes without using pallets. The surfaces on which the boxes are transported and stored without pallets must be dry and level. Foreign objects, water and fuel and lubricants may not get under the stack.

The product shall not be disposed of as household waste. Disposal of products is carried out by handing them over to organizations engaged in recycling of polymer waste.

Service life and manufacturer's warranties

Warranty period of product operation — 2 years from the date of sale provided that the consumer complies with the rules of operation, storage and transportation.

The service life of the products is 20 years.

The manufacturer has the right to decline warranty obligations in case of damage to the products as a result of improper transportation, storage, installation or operation.



КЗ Бұйым туралы негізгі мәліметтер

GENERICA тауар белгісінің Жасырын орнатуға арналған СЗ монтаждау қорабы және керек-жарақтары (бұдан әрі — бұйымдар) ғимараттардың ішінде жанбайтын және қиын жанатын материалдардан жасалған тұтас және қаңқалы (куйс) қабырғалардың қуыстарына стационарлы орнатуға, электр орнату бұйымдарын монтаждауға және кернеуі 230 В-қа дейінгі тұрақты және айнымалы ток электр сымдарының тармақтарын тұрғын және қоғамдық ғимараттардың қабырғаларына жасырын сымдар жүйесін монтаждаған кезде сыртқы әсерлерден қорғауға арналған.

Пайдалану шарттары:

- жұмыс температуралары диапазоны: минус 25 °C-ден плюс 60 °C-ге дейін;
- ауаның салыстырмалы ылғалдылығы — 15 °C-де 75 %.

GENERICA

Техникалық деректері

Бұйымдардың негізгі техникалық деректері 1 кестеде келтірілген.
Бұйымдардың габариттік және орнату өлшемдері 1–8 суреттерде келтірілген.

Жиынтықтылығы

Жеткізілім жиынтығына бір бұйым кіреді.

Қауіпсіздік шаралары

Бұйымдарды монтаждау және техникалық қызмет көрсетудің барлық жұмыстарын арнайы оқытылған персонал электр техникасы саласындағы нормативтік құжаттаманың талаптарын сақтай отырып, электр желісінің токтан ажыратылған күйінде жүргізуі тиіс.

Персоналды ток жеткізетін бөліктерге жанасудан қорғау ток жеткізетін бөліктердің негізгі оқшауламасымен қамтамасыз етіледі.

Бұйымдар жөндеуге жарамайды. Кепілді мерзім өткеннен кейін ақау анықталған кезде бұйымдарды кәдеге жарату керек.

Қызмет мерзімі өткеннен кейін бұйымдарды кәдеге жарату керек.

Монтаждау қағидалары

Бұйымдарды монтаждау минус 5 °C-ден плюс 60 °C-ге дейінгі температурада жүргізілуі тиіс.

Монтаждау тәртібі:

- слесарь пышағының көмегімен қораптың қабырғасынан сымдарды кіргізіп-шығаруға арналған саңылаулар тесу;
- қажет болса жалғағыштың көмегімен қораптарды өзара түйістіру немесе құрамалы қораптарды түйістіру;
- қорапты қабырғаның қуысына орнату;
- сымдардың тармақталуын орындау немесе электр орнату бұйымын монтаждау;
- қақпақты (бар болса) орнату.

Тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату

Бұйымдар дайындаушының қаптамасында жабық көліктің кез келген түрімен көліктің сол түрінде қолданылатын жүктерді тасымалдау қағидаларына сәйкес тасымалдануы тиіс.

Бұйымдар минус 50 °C-ден плюс 40 °C-ге дейінгі температурада тасымалдануы тиіс.

Бұйымдар жылытылмайтын қоймаларда минус 50 °C-ден плюс 50 °C-ге дейінгі температурада сақталуы тиіс. Ауаның салыстырмалы ылғалдылығы — плюс 15 °C температурада 75%; плюс 25 °C температурада 100%-ға дейін салыстырмалы ылғалдылыққа рұқсат етіледі.

GENERICA

Бұйымдар қорапты механикалық зақымдау ықтималдалығын болдырмайтын жағдайларда тасымалдануы және сақталуы тиіс.

Тасымалдаған және сақтаған кезде қаптамадаға қораптар ағаш тегендерге қойылуы тиіс.

Буып-түйілген қораптарды тегендерді пайдаланай сақтауға және тасымалдауға болады. Қораптарды тегендерсіз тасымалданатын және сақталатын бетер құрғақ әрі тегіс болуы тиіс. Дестенің астына бөгде заттардың, су мен жанар-жағар материалдардың түсуіне жол берілмейді.

Бұйым тұрмыстық қалдықтар ретінде кәдеге жаратылмайды. Бұйымдар полимерлік қалдықтарды қайта өңдеумен шұғылданатын ұйымдарға өткізу арқылы кәдеге жаратылады.

Қызмет мерзімі және дайындаушының кепілдіктері

Бұйымдардың кепілді пайдалану мерзімі — тұтынушы пайдалану, сақтау және тасымалдау қағидаларын сақтаған жағдайда сатып алынған күннен бастап 2 жыл.

Бұйымдардың қызмет мерзімі — 20 жыл.

Дайындаушы тасымалдау, сақтау, монтаждау немесе пайдалану қағидаларының бұзылуы салдарынан бұйымдар зақымдалған жағдайда өзінен кепілді міндеттемелерді аып тастауға құқылы.

Таблица / Table / Кесте 1

Наименование / Denomination / Атауы	Рисунок / Figure / Сурет	Цвет / Color / Түсі	Материал / Material / Материалы	Назначение / Purpose / Мақсаты
Коробка установочная С3 для твердых стен / SZ junction box for solid walls / Қатты қабырғаларға арналған С3 орнату қорабы Ø68×45 mm	1	Синий / Blue / Көк (RAL 5005)	Полипропилен (ПП) / Polypropylene (PP)	Монтаж электроустановочных изделий / Installation of wiring accessories / Электр орнату бұйымдарын монтаждау
Коробка установочная С3 для твердых стен / SZ junction box for solid walls / Қатты қабырғаларға арналған С3 орнату қорабы Ø68×40 mm				
Коробка установочная С3 для полых стен / SZ junction box for hollow walls / Қуыс қабырғаларға арналған С3 орнату қорабы Ø68×45 mm	2			
Коробка установочная С3 блочная для твердых стен (со стыковочными узлами) / SZ modular junction box for solid walls (with joint units) / Қатты қабырғаларға арналған С3 блоктық орнату қорабы (түйістіру тораптарымен бірге) Ø68×45 mm	3			

GENERICA

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 1

Наименование / Denomination / Атауы	Рисунок / Figure / Сурет	Цвет / Color / Түсі	Материал / Material / Материалы	Назначение / Purpose / Мақсаты
Коробка установочная C3 блочная для твердых стен (со стыковочными узлами) / SZ modular junction box for solid walls (with joint units) / Қатты қабырғаларға арналған C3 блоктық орнату қорабы (түйістіру тораптарымен бірге) Ø68×60 mm	4	Синий / Blue / Көк (RAL 5005)	Полипропилен (ПП) / Polypropylene (PP)	Монтаж электроустановочных изделий / Installation of wiring accessories / Электр орнату бұйымдарын монтаждау
Коробка установочная C3 сборная для твердых стен (оконечная) / SZ in-line connectable junction box for solid walls (one-ended) / Қатты қабырғаларға арналған C3 құрастырмалы орнату қорабы (соңғы) Ø68×45 mm	5	Желтый / Yellow / Сары (RAL 1026)		
Коробка установочная C3 сборная для твердых стен (проходная) / SZ in-line connectable junction box junction box for solid walls (double-ended) / Қатты қабырғаларға арналған C3 құрастырмалы орнату қорабы (өтпелі) Ø68×45 mm	6			
Соединитель для коробок установочных C3 / Connector for SZ junction boxes / C3 орнату қораптарына арналған жалғағыш	7	Синий / Blue / Көк (RAL 5005)		Соединение коробок / Connection of boxes / Қораптардың жалғанымы
Крышка для коробок установочных C3 / Cover for SZ junction boxes / C3 орнату қораптарына арналған қақпақ D=68 mm	8	Белый / White / Ақ (RAL 9003)		Защита разветвлений электрических проводов / Protection of electric wires branches / Электр сымдардың тармақталуын қорғау

GENERICA

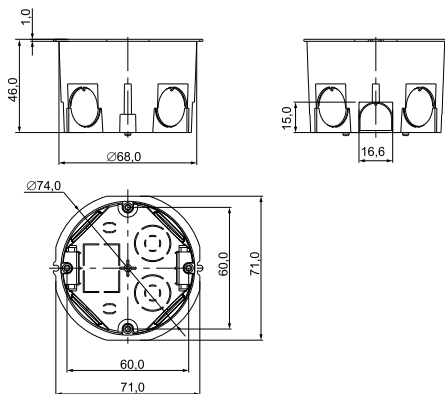


Рисунок / Figure / Сурет 1

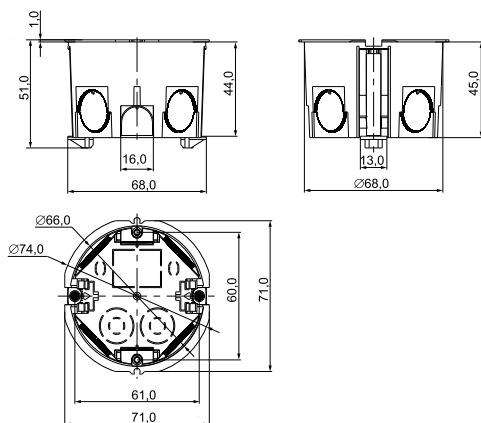


Рисунок / Figure / Сурет 2

GENERICA

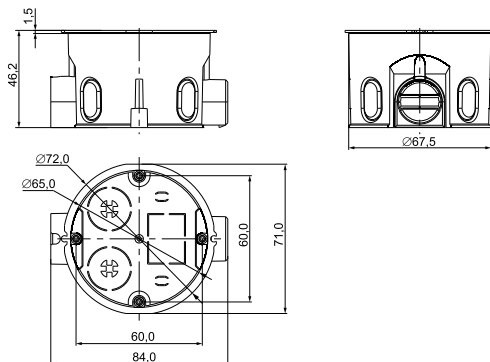


Рисунок / Figure / Сурет 3

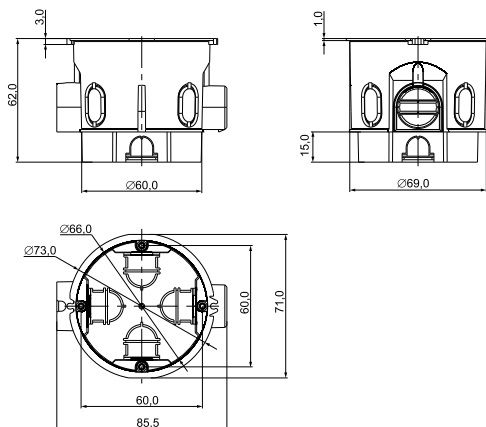


Рисунок / Figure / Сурет 4

GENERICA

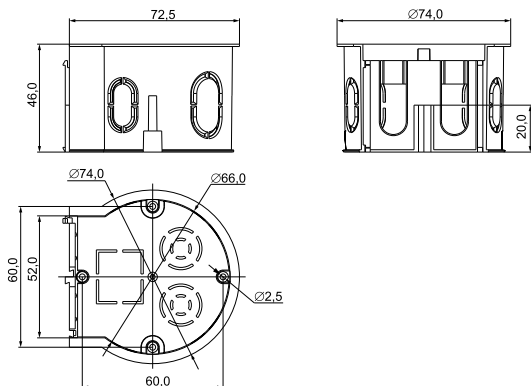


Рисунок / Figure / Сурет 5

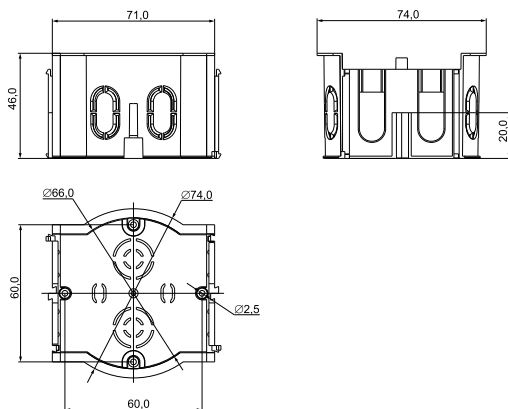


Рисунок / Figure / Сурет 6

GENERICA

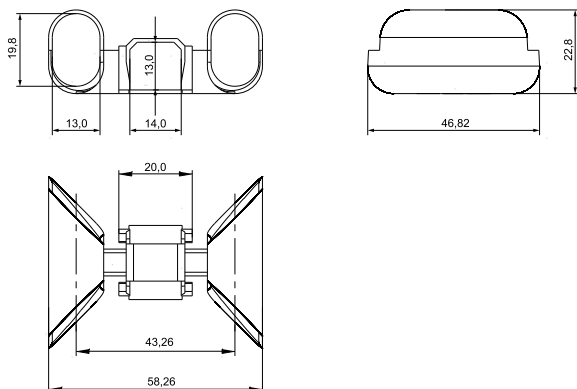


Рисунок / Figure / Сурет 7

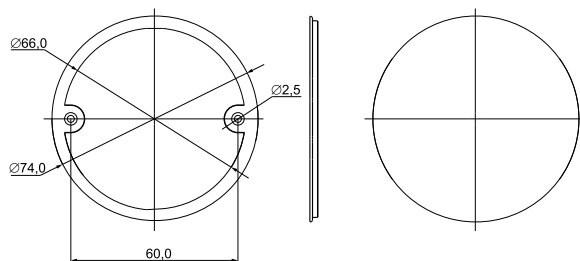


Рисунок / Figure / Сурет 8

GENERICA

В период гарантийных обязательств и при возникновении претензий обращаться к продавцу или в организации / During the warranty period and in case of claims, contact the seller or organizations / Кепілді міндеттемелер кезеңінде және арыз-шағымдар туындаған кезде сатушыға немесе ұйымдарға хабарласу керек:

Российская Федерация

ПАО «ИЭК ХОЛДИНГ»

Российская Федерация, 142100, Московская область, г. о. Подольск, город Подольск, проспект Ленина, дом 107/49, офис 457
Тел./факс: +7 (495) 542–22–27

Russian Federation

“IEK HOLDING” PJSC

107/49 Prospect Lenina, office 457, Podolsk city, Podolsk urban district, Moscow region, Russian Federation, 142100
Tel./fax: +7 (495) 542–22–27

ИЭК Монгол ХХК

Улаанбаатар хот, Баянгол дүүрэг, 20-р хороо, Үйлдвэрийн баруун бүс 16100, Москвагийн гудамж 9, Эндлесс төв
Тел.: +976 7015–28–28
Факс: +976 7016–28–28

Republica Moldova

“IEK TRADE” SRL

MD-2044, oraşul Chişinău, str. Maria Drăgan 21
Tel.: +373 (22) 479–065, 479–066
Fax: +373 (22) 479–067

Азия елдері

Қазақстан Республикасы

ЖШС «ТД ИЭК.КАЗ»

040916, Алматы облысы, Қарасай ауданы, Іргелі ауылдық округі, Іргелі ауылы, Шағын ауданы Ақжол ықшам ауданы, құрылыс 71А
Тел.: +7 (727) 237–92–49, 237–92–50

Республика Беларусь

Представительство ПАО «ИЭК ХОЛДИНГ» в Республике Беларусь

220025, г. Минск, ул. Шафарнянская, д. 11, пом. 56
Тел.: +375–17–363–44–12(11)

კავკასიის ქვეყნები

საქართველო

შპს „ივერიაელექტროკომპლექტ“

იურიდიული მისამართი: საქართველო, 0182, თბილისი, სამგორის რაიონი, შუამთის ქუჩა 20
მდებარეობა: 0101 თბილისი, საქართველო.
დადგინის გამზირი #7, სავაჭრო ცენტრი „ქარვასლა“, ოფისი #323ბ
Tel: +995 032 2831014, +995 032 2831015

O'zbekiston Respublikasi

AZIAELEKTROKOMPLEKT MH CJ Xorijiy Korxonasi

Joylashgan joyi: Toshkent shahri, Yashnobod tumani, M. Ashrafy 2 –TOR KO' CHASI, 5-UY, 100074
Iste'molchilarning e'tirozlarini taqdim etish manzili: 100100 Toshkent shahri, Yakkasaroy tumani, Boshliq ko'chasi, 4 o'tish, 22-uy
Tel.: +99878 122 84 31, +99878 122 84 32

Azərbaycan Respublikası

“ATROPATENA ELEKTRO KOMPLEKT” MMC

Ünvan: AZ1108, Bakı şəhəri, Əhməd Rəcəbli küçəsi, Çinar Park Biznes Mərkəzi, bina № 2, ofis 400
Tel: +994 55 400 94 32